Sylabus przedmiotu

Przedmiot:	**Translatorium tekstów filozoficznych**
Kierunek:	Filozofia, II stopień [4 sem], stacjonarny, ogólnoakademicki, rozpoczęty w: 2012
Tytuł lub szczegółowa nazwa przedmiotu:	Translatorium tekstów filozoficznych
Rok/Semestr:	I/2
Liczba godzin:	30,0
Nauczyciel:	**Boroń Dominika, dr**
Forma zajęć:	konwersatorium
Rodzaj zaliczenia:	zaliczenie na ocenę
Punkty ECTS:	4,0
Godzinowe ekwiwalenty punktów ECTS (łączna liczba godzin w semestrze):	30,0 Godziny kontaktowe z prowadzącym zajęcia realizowane w formie konsultacji 30,0 Godziny kontaktowe z prowadzącym zajęcia realizowane w formie zajęć dydaktycznych 15,0 Przygotowanie się studenta do zajęć dydaktycznych 30,0 Przygotowanie się studenta do zaliczeń i/lub egzaminów 15,0 Studiowanie przez studenta literatury przedmiotu
Poziom trudności:	podstawowy
Wstępne wymagania:	Znajomość języka angielskiego umożliwiająca translatorską pracę nad tekstem
Metody dydaktyczne:	• ćwiczenia przedmiotowe • korekta prac • objaśnienie lub wyjaśnienie • warsztaty grupowe
Zakres tematów:	Tematyka zajęć obejmuje kształtowanie kompetencji w zakresie tłumaczenia i analizy anglojęzycznego tekstu filozoficznego.
Forma oceniania:	• ćwiczenia praktyczne/laboratoryjne • końcowe zaliczenie pisemne • obecność na zajęciach • ocena ciągła (bieżące przygotowanie do zajęć i aktywność)
Warunki zaliczenia:	Obecność oraz aktywna praca podczas zajęć.
Literatura:	Literatura zostanie podana przez prowadzącego na zajęciach wstępnych.
Dodatkowe informacje:	Prowadzący zastrzega sobie prawo do wyboru fragmentów w toku zajęć, jak również ustalania kolejności omówień.
Modułowe efekty kształcenia:	01 dobrać słownictwo i struktury gramatyczne niezbędne do przekładania tekstów obcojęzycznych z zakresu tematyki właściwej dla kierunku studiów 02 stosować niezbędne słownictwo i właściwe struktury gramatyczne w różnych sytuacjach komunikacyjnych 03 korzystać z obcojęzycznych źródeł – książki, prasa, inne media 04 relacjonować bieżące zagadnienia społeczne, polityczne i kulturalne związane z krajami obszaru danego języka 05 przekładać teksty obcojęzyczne z zakresu tematyki właściwej dla kierunku studiów 06 wypowiadać się w formie ustnej i pisemnej na tematy zawodowe 07 samodzielnie poszerzać zakres słownictwa, zwrotów językowych i struktur gramatycznych 08 formułować i uzasadniać w danym języku swoje opinie 09 ma pozytywne nastawienie do języka i chęć pogłębiania jego znajomości 10 ma świadomość roli znajomości języka obcego w realizacji własnych celów i zainteresowań zawodowych